

A1.45.2 Le discours indirect : Il dit que...

El discurso indirecto: Il dit que...

<https://app.colanguage.com/es/frances/gramatica/le-discours-indirect>



El discurso indirecto permite reproducir las palabras de alguien.

- Si se utiliza "de" en la forma pasiva, el verbo que sigue está en infinitivo.

Discours direct (Discurso directo)

Paul : "Je vais faire de la guitare." (Paul: "Voy a tocar la guitarra.")

Discours indirect (Discurso indirecto)

Il dit qu'il va faire de la guitare. (Él dice que va a tocar la guitarra.)

Marie : "J'aime beaucoup l'art" (Marie: "Me gusta mucho el arte")

Elle dit qu'elle aime beaucoup l'art. (Ella dice que le gusta mucho el arte.)

Tom : "Regardez là-bas !" (Tom: "¡Mirad! Miren allá!") Il dit de regarder là-bas. (Él dice que miren que miren allá.)

Léa : "Mon train est en retard." (Léa: "Mi tren llega tarde.") Elle dit que son train est en retard. (Ella dice que su tren llega tarde.)

1. Rellena la palabra correcta.

dit que, dit de, dit qu', dit d'

1. Tom : "Je peins des tableaux." Tom _____ il peint des tableaux.

(Tom: "Pinto cuadros." Tom dice que pinta cuadros.)

2. Louis : "Je vois le musicien." Louis _____ il voit le musicien.

(Luis: "Veo al músico." Luis dice que ve al músico.)

3. Manon : "Je vais au musée avec Paul demain." Elle _____ elle va au musée avec Paul demain.

(Manon: "Voy al museo con Paul mañana." Ella dice que va al museo con Paul mañana.)

4. Louis : "Ne courez pas!" Louis _____ ne pas courir.

(Luis: "¡No corráis!" Luis dice que no corran.)

5. Léa : "Le musée est intéressant." Léa _____ le musée est intéressant.

(Léa: "El museo es interesante." Léa dice que el museo es interesante.)

6. Louis : "Écoutez la musique!" Louis _____ écouter la musique.

(Luis: "¡Escucha la música!" Luis dice que escuche la música.)

7. Paul : "Essayez de peindre." Paul _____ essayer de peindre.

(Paul: "Intenta pintar." Paul dice que intente pintar.)

8. Léa : "Je rentre à deux heures et je pars à cinq heures." Léa _____ elle rentre à deux heure et *qu'*elle part à cinq heures.

(Léa: "Llego a las dos y me voy a las cinco." Léa dice que llega a las dos y *que **se va a las cinco.)

1. dit qu' 2. dit qu' 3. dit qu' 4. dit de 5. dit que 6. dit d' 7. dit d' 8. dit qu'

2. Traduce y elige la respuesta correcta

1. Le guide dit _____ le tableau est une œuvre très importante.

- a. qu'de
- b. que
- c. à
- d. de

2. Paul dit _____ il aime beaucoup la musique classique.
a. qu'il b. que c. d' d. de
3. La chanteuse dit _____ elle chante une nouvelle chanson ce soir.
a. d' b. de c. qu'elle d. que
4. Le professeur de musique dit _____ jouer du piano plus lentement.
a. qu' b. de c. que d. d'

1. que 2. qu'il 3. qu'elle 4. de

3. Récrivez les phrases au discours indirect en utilisant que/qu' ou de/d'. Exemple : Paul dit : « Je suis fatigué. » Il dit qu'il est fatigué.

1. (que / qu') Sophie dit : « Je suis en réunion. »

2. (que / qu') Marc dit : « Je vais au travail en métro. »

3. (de / d') Le manager dit : « Envoyez le rapport aujourd'hui. »

4. (que / qu') Claire dit : « Mon ordinateur ne marche pas. »

5. (de / d') Paul dit : « Regardez le planning sur Internet. »

6. (que / qu') Julie dit : « J'ai un rendez-vous avec un client. »
